

2017. 10~2018. 3

発着地を小松と富山から選べます!

小松発: 月・木・金・日 曜日

富山発: 火・土 曜日

上海

48,800円~
75,800円

上海3日間フリープラン・スタンダードクラスホテル2名1室利用お一人様

■スケジュール

フリープラン	
1	小松/富山発(午後) → 上海着(午後) 着後、ホテルへご案内 (上海泊)
2	終日: 自由行動 (上海泊)
3	終日: 自由行動 (上海泊)
3	空港へ移動
4	上海発(午前) → 小松/富山着(午後)

【ご案内】 ●最少催行人員/2名様 ●食事/フリープラン: 毎朝食付、観光付プラン: 朝2食2タ1(3日間)、朝3食2タ1(4日間) ●添乗員/同行しませんが現地係員がお世話します ●空港税(1,530円)、燃油サーチャージ等(2,040円)および渡航取扱手数料(3,240円)を別途申し受けます [2017.8.1現在 改定の際は差額を申し受けます] ●観光・送迎が他のお客様と一緒にいる場合があります。 ●往路と復路で小松・富山を自由に組み合わせることが可能です ●航空券は最大21日まで旅程を延長することが可能です。ホテル利用の場合は延泊料金を申し受けます ●利用航空会社/中国東方航空・上海航空 ※発着時間は目安です

リニアモーターカー利用プラン

お一人様 5,000円(片道)

リニアモーターカーなら浦東空港へ市内まで約8分!!
最高時速約430km/h! 日本語ガイドが同行します!

【到着日ご利用の場合】リニアモーターカー乗車、龍陽路駅で送迎/バスに乗り換えてホテルへご案内

【帰着日ご利用の場合】ホテルから龍陽路駅までご案内、リニアモーターカー乗車で空港へ

●一人部屋利用追加料金/延泊料金(1泊あたり)

スタンダードクラス	ペンタホテル	オークラガーデンホテル
¥3,000	¥8,000	¥11,000

【スタンダードクラス利用予定ホテル(選択不可)】
HUAJIN GRAND HOTEL, RAYFONT DOWNTOWN HOTEL SHANGHAI, Holiday Inn Express Zhabei

【共通のご案内】 ★お申し込みの際にご確認ください★

お支払代金 = 旅行代金 + 空港諸税・燃油サーチャージ手数料 + オプションツアー追加料金 + 査証費(渡航先により)

■上海3日間フリープラン旅行代金(ホテル2名一室利用お一人様 大人・小人同額)

出発日	ホテル	スタンダードクラス	ペンタホテル	オークラガーデンホテル
10/1~10/7		¥65,800	¥74,800	¥80,800
10/8~10/31		¥58,800	¥67,800	¥74,800
11/1~11/3		¥53,800	¥63,800	¥69,800
11/4~11/21		¥49,800	¥58,800	¥64,800
11/22~11/23		¥53,800	¥63,800	¥69,800
11/24~11/30		¥49,800	¥58,800	¥64,800
12/1~12/22		¥48,800	¥57,800	¥62,800
12/23~12/27		¥57,800	¥66,800	¥71,800
12/28~12/31		¥75,800	¥84,800	¥89,800
2018. 1/1~2/7		¥48,800	¥57,800	¥62,800
2018. 2/8・2/9		¥53,800	¥62,800	¥67,800
2018. 2/10~2/14		¥51,800	¥59,800	¥65,800
2018. 2/15~2/19		¥53,800	¥62,800	¥67,800
2018. 2/20・2/21		¥51,800	¥59,800	¥65,800
2018. 2/22~2/28		¥53,800	¥62,800	¥67,800
2018. 3/1~3/19		¥53,800	¥63,800	¥69,800
2018. 3/20~3/31		¥58,800	¥67,800	¥74,800

旅行条件(要約) お申し込みの際には、別途交付する旅行条件書をご確認ください。

■募集企画旅行契約 この旅行はツアーシステム株式会社(以下「当社」といいます)が企画・募集し実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます)を締結することになります。

■旅行の申込み 当社所定の旅行申込書と申込金を添えてお申し込みください。申込金は「旅行代金」「取消料」「違約料」のそれぞれ一部または全部として取扱います。

旅行代金	申込金
30万円以上	6万円以上旅行代金迄
15万円以上	3万円以上旅行代金迄
15万円未満	2万円以上旅行代金迄

■申込条件 20歳未満の方は親権者の同意書が必要です。また、旅行開始時点で15歳未満の方は親権者の同行を条件とさせていただきます。お客様が他のお客様に迷惑を及ぼし、または団体行動の円滑な実施を妨げるおそれがあると当社が判断する場合は、ご参加をお断りすることがあります。お客様が暴力団員、暴力団準構成員、暴力団関係者、暴力団関係企業又は総会屋その他の反社会的勢力であると認められる場合はご参加をお断りすることがあります。その他当社の業務上の都合があるときは、お申込みをお断りする場合があります。

■旅行契約の成立時期と契約書面のお渡し 旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、申込金を受領した時に成立するとします。

■旅行代金のお支払い期日 旅行代金は旅行開始日の前日から起算して、さかのぼって21日目に当たる日(以下「基準日」といいます)より前にお支払いいただきます。基準日以降にお申し込みされた場合は、申込時点または旅行開始日前の指定期日までにお支払いいただきます。

■基準旅行代金 「基準旅行代金」とは、募集広告又は「インフレット」に「旅行代金として表示した金額」に「追加料金として表示した金額」を加算し、「割引代金として表示した金額」を減額した代金をいいます。この基準旅行代金は、「申込金」、「取消料」、「違約料」、および「変更補償金」の額の算出の際の基準となります。

■旅行代金に含まれるもの (1)旅行日程に明示した航空、船舶、鉄道等利用交通機関の運賃・料金、尚、運賃・料金はコースにより等級が異なります。別途明示する場合は除きエコノミー・クラスとなります。(2)旅行日程に含まれる送迎/バス等の料金(3)旅行日程に明示した観光料金の(バス等の料金、ガイド料金・入場料金等)(4)旅行日程に明示した宿泊料金及び税・サービス料金(2人部屋に2人ずつの宿泊を基準とします。)(5)旅行日程に明示した食事料(雑内食を除く)及び税・サービス料金。(6)お一人様につきスーツケース等1個の受託手荷物運搬料金(航空機で運搬の場合原則お一人様20kg以内)(7)現地での手荷物の運搬料金。但し、一部の空港・駅・ホテルではポーターがない等の理由により、お客様ご自身に運搬していただく場合があります。(8)添乗員付コースの添乗員の同行費用(上記についてはお客様のご都合により、一部利用されなくても払戻しいたしません。)

■旅行代金に含まれないもの 以下は旅行代金に含まれません。その一部を明示します。(1)超過手荷物料金(規定の重量・容積・個数の超過分)(2)クリーニング・電話料金・ホテルのボーイ・メイド等に対するチップ、その他追加飲食等個人的性質の諸経費及びそれに伴う税・サービス料(3)傷害、疾病に関する医療費(4)渡航手続関係諸経費(旅券印紙・証紙料金・査証料・予防接種料金及び渡航手続代行に対する旅行業務取扱料金等)(5)相談料金(6)日本国内におけるご自宅から発着空港までの交通費や宿泊費等(7)日本国内の空港を利用する場合の空港施設使用料(8)日本国外の空港税・出国税及びこれに類する諸税(9)運送機関が課す追加運賃・料金(燃油サーチャージ等)(10)希望者のみ参加されるオプションツアー(別途料金の小旅行)の料金(11)お客様が個人的な案内、買物等を添乗員等に依頼された場合のそれに伴う諸費用、お客様の怪我、疾病的な発生に伴う諸費用、お客様の不注意による荷物紛失、忘れ物の回収に伴う諸費用、別行動手配に要した諸費用

■旅行契約の解除 お客様は、いつでも以下の表で定める取消料をお支払いいただくことにより、旅行契約を解除することができます。なお、「旅行契約の解除期日」とは、お客様がお申込みの営業日・営業時間内に解除する旨をお申し出いただいた時を基準とします。

○旅行傷害保険加入のすすめ ○パスポートの有効期限をご確認ください

※写真はすべてイメージです 旅行企画・実施/ツアーシステム株式会社

本邦出国時又は帰国時に航空機を利用する募集企画旅行契約

旅行契約の解除期日	取消料
(1) 旅行開始日がピークの旅行である場合であって、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目に当たる日(以下「解除日」といいます)に当たる日	旅行代金の10%(10万円を上限)
(2) 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目に当たる日(以下「解除日」といいます)に当たる日	旅行代金が50万円以上:10万円 旅行代金が30万円以上50万円未満:5万円 旅行代金が15万円以上30万円未満:3万円 旅行代金が10万円以上15万円未満:2万円 旅行代金10万円未満:旅行代金の20%
(3) 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって14日目に当たる日(以下「解除日」といいます)に当たる日	旅行代金の20%
(4) 旅行開始日の前々日以降当日まで	旅行代金の50%
(5) 旅行開始日の前々日以降当日まで	旅行代金の100%

注「ピーク」とは、十二月二十日から一月七日まで、四月二十七日から五月六日まで及び七月二十日から八月三十一日までをいいます。

■旅程保証 当社は、契約内容の重要な変更が生じた場合は、旅行代金に一定の率を乗じて得た額の変更補償金をお客様に支払います。

■個人情報の取扱い 当社は、旅行申込書にご記入いただいたお客様の個人情報について、お客様との連絡、旅行におけるサービスの手配のための手続きに必要な範囲内で利用させていただきます。

■その他 この条件に定めない事項は当社旅行業務取扱(募集企画旅行契約の部)によります。この旅行条件は2016年4月1日を基準としています。

2017.09.1000

ご安心のためにお客様ご自身で旅行保険(傷害・疾病・盗難等)に加入されるよう、おすすめいたします。訪問する国によって、パスポートの残り有効期間が異なりますのでご確認ください。また、日本国籍以外のパスポートをお持ちの方は、査証や再入国許可証が必要な場合がありますので、お申込時にご確認ください。

旅行業務取扱管理者とは、お客様を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がありましたら、ご遠慮なく上記の旅行業務取扱管理者にご質問ください。

旅行企画・実施

日本ツアーシステム

ツアーシステム株式会社
総合旅行業務取扱管理者/ 堂井 康史

◎観光庁長官登録旅行業第1099号

■金沢本社 〒921-8011 金沢市入江2-88 (076) 292-0055

ホームページ <http://www.tourssystem.co.jp/>

■イオンまほろば店 (076) 289-0055	■イオン小松店 (0761) 20-1117
■イオンタウン野店 (076) 266-4377	■七尾ベイモール店 (0767) 53-4400
■ラパーク金沢店 (076) 242-6622	■イオンタウン野々市店 (076) 294-8066
■アピタ福井店 (0776) 33-0755	■イオンモールとみなみ店 (0763) 33-0755
■イオンモール新小松店 (0761) 24-0755	<2017年3月24日グランドオープン!>